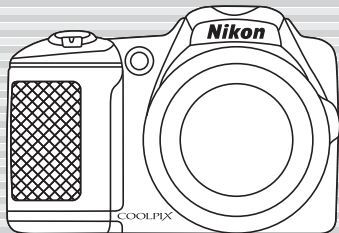


Nikon

Guía de inicio rápido

Confirmación del contenido del paquete	3
Primeros pasos	6
Disparo y reproducción	15
Uso de ViewNX 2	21
Otras funciones	26
Seguridad	32



COOLPIX L830

Es

Gracias por comprar una cámara digital Nikon COOLPIX L830. Esta guía introduce los procedimientos necesarios para el primer uso de esta cámara. Para garantizar un uso adecuado, lea y asegúrese de entender bien la información de la sección "Seguridad" (páginas de la 32 a la 35) antes de utilizar la cámara.



Descarga del "Manual de referencia"

Consulte el *Manual de referencia* (formato PDF) para obtener información más detallada.

El *Manual de referencia* puede descargarse del sitio web de Nikon.

<http://nikonimglib.com/manual/>

El *Manual de referencia* se puede visualizar utilizando Adobe Reader, disponible para su descarga gratuita en el sitio web de Adobe.

Asistencia al usuario de Nikon

Si necesitara soporte técnico, tiene a su disposición una serie de opciones.

Internet

Visite la página de inicio de soporte técnico de Nikon, en la que podrá:

- buscar la última información de soporte técnico en la base de datos de conocimientos de Nikon que se actualiza constantemente.
- utilizar "Formular pregunta a Nikon" para recibir una respuesta rápida de un asesor profesional de Nikon en su dirección de correo electrónico.
- descargar las últimas versiones de las actualizaciones de software o firmware de Nikon para el producto, o registrarse para recibir notificaciones por correo electrónico relativas a las actualizaciones de software o firmware.

Para clientes en EE. UU.: www.nikontechusa.com

Para clientes en Canadá: help.nikon.ca (inglés), nikoncanada-fr.custhelp.com (francés)

Para clientes en México: nikon.com.mx/soporte

Para clientes de Brasil: <http://nikon.com.br/>

Teléfono

Llame para obtener soporte técnico y asistencia sobre otro tipo de productos. Nuestros asesores profesionales intentarán dar respuesta a cualquier pregunta que tenga relativa a la cámara digital.

Para clientes en EE. UU.: **1-800-NIKON-UX (1-800-645-6689)**

Para clientes en Canadá: **1-877-534-9910**

Para clientes en México: **001-888-565-5452**

Para clientes de Brasil: **0800-886-4566 (0800-88 NIKON)**

Aviso importante acerca de los accesorios

La cámara digital Nikon COOLPIX se ha diseñado según las normas más exigentes e incorpora una compleja serie de circuitos electrónicos. Solo los accesorios Nikon, como los cargadores de baterías, las baterías y los adaptadores de CA certificados por Nikon específicamente para la cámara Nikon COOLPIX, han sido diseñados y verificados para que cumplan con los requisitos de los circuitos electrónicos de nuestras cámaras.

EL USO DE ACCESORIOS QUE NO SEAN NIKON PUEDE CAUSAR DAÑOS EN LA CÁMARA E INVALIDAR LA GARANTÍA NIKON.

Los accesorios genuinos de Nikon se encuentran disponibles a través del representante autorizado de Nikon.

Confirmación del contenido del paquete

En el caso de que faltase algún componente, póngase en contacto con el establecimiento en el que haya adquirido la cámara.



Cámara digital COOLPIX L830



Correa de la cámara



Baterías alcalinas LR6/L40
(tamaño AA) (x4)*



Tapa del objetivo LC-CP28
(con cuerda)



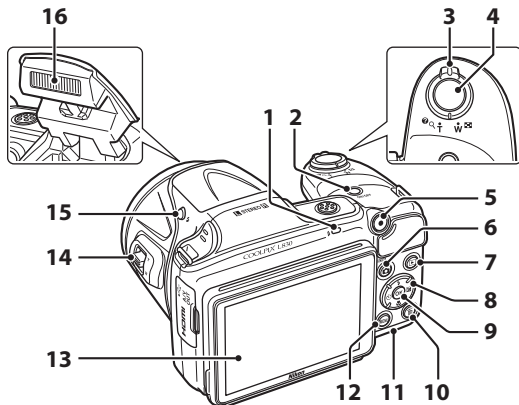
USB Cable UC-E16

- *Guía de inicio rápido* (esta guía)
- Garantía

* Las baterías suministradas son exclusivamente de prueba.

NOTA: No se incluye una tarjeta de memoria Secure Digital (SD) con la cámara, de aquí en adelante una "tarjeta de memoria".

Partes de la cámara



1 Indicador de flash

2 Interruptor principal/indicador de encendido

3 Control del zoom

4 Disparador

5 Botón  grabación de vídeo)

6 Botón  (modo de disparo)

7 Botón  (reproducir)

8 Multiselector

9 Botón  (aplicar selección)

10 Botón  (borrar)

11 Tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria

12 Botón **MENU** (menú)

13 Pantalla

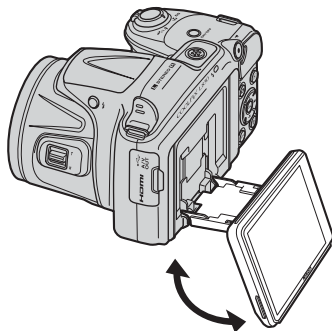
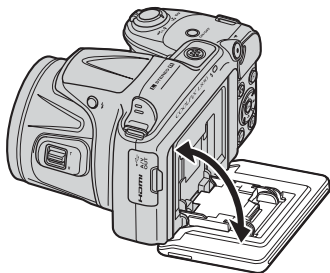
14 Control lateral del zoom

15 Botón  (apertura del flash)

16 Flash

Cambio del ángulo de la pantalla

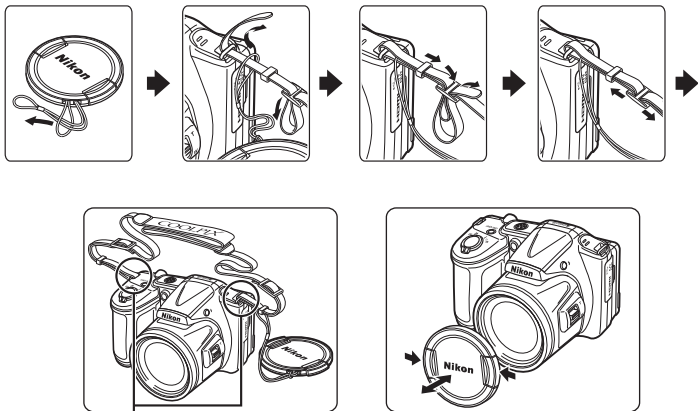
El ángulo de la pantalla se puede bajar a unos 85° o subir a aproximadamente 90°. Esto resulta útil cuando se toman imágenes con la cámara en posiciones altas o bajas.



Primeros pasos

Paso 1 **Coloque la correa de la cámara y la tapa del objetivo**

Coloque la tapa del objetivo en la correa de la cámara y, a continuación, coloque la correa en la cámara.

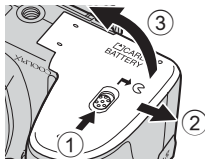


Colóquelas en los dos lugares señalados.

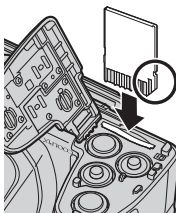
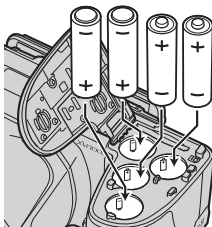
Paso 2 **Introduzca las baterías y una tarjeta de memoria**

Si se introduce una tarjeta de memoria, las imágenes se guardan en la tarjeta de memoria al tomar fotografías. Si no se introduce una tarjeta de memoria, las imágenes se guardan en la memoria interna de la cámara.

2.1 Abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.



2.2 Introduzca las baterías y la tarjeta de memoria.



Extracción de la tarjeta de memoria

Presione la tarjeta para expulsarla parcialmente. A continuación, extraiga la tarjeta con la mano.

Deslice correctamente la tarjeta de memoria hasta que quede fija en su lugar.



Al introducir las baterías o una tarjeta de memoria

- Confirme que la orientación de los terminales positivo (+) y negativo (-) sea correcta.
- Si la tarjeta de memoria se introduce al revés o por el lado contrario, se podría dañar la cámara y la tarjeta de memoria. Asegúrese de que orienta correctamente la tarjeta de memoria.



Extracción de las baterías y de la tarjeta de memoria

- Antes de abrir la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria, apague la cámara y asegúrese de que se ha apagado el indicador de encendido y la pantalla.
- Sujete la cámara al revés para evitar que se caigan las baterías.
- Es posible que la cámara, las baterías y la tarjeta de memoria estén calientes inmediatamente después de utilizar la cámara.



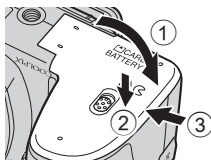
Baterías adecuadas

- Cuatro baterías alcalinas LR6/L40 (tamaño AA)
- Cuatro baterías de litio FR6/L91 (tamaño AA)
- Cuatro baterías recargables de Ni-MH EN-MH2 (níquel-hidruro metálico)

El rendimiento de las baterías alcalinas puede variar de forma considerable dependiendo del fabricante. Escoja una marca fiable.

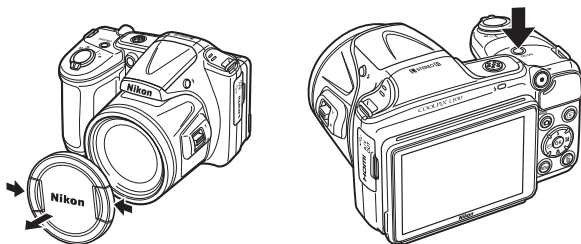
Consulte *Manual de referencia* para obtener más información.

- 2.3** Cierre la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria. Deslice la tapa al tiempo que sostiene firmemente la zona marcada ②.



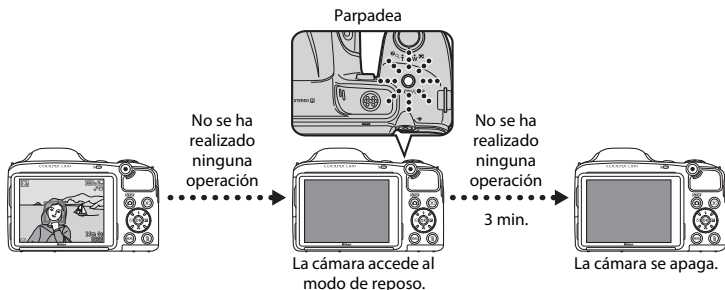
Paso 3 *Encienda la cámara*

Extraiga la tapa del objetivo y pulse el interruptor principal.





La función Desconexión aut.

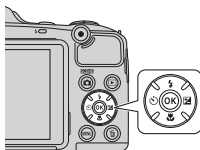


- El tiempo que transcurre antes de que la cámara acceda al modo de reposo es aproximadamente 30 segundos. Se puede cambiar el tiempo utilizando el ajuste **Desconexión aut.** en el menú configuración.
- Mientras la cámara se encuentra en modo de reposo, la pantalla se enciende si realiza cualquiera de las operaciones siguientes:
 - Pulsar el interruptor principal, el disparador, el botón  (modo de disparo), el botón  (reproducir) o el botón  (grabación de vídeo)

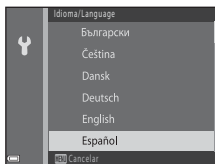
Paso 4 **Seleccione un idioma y ajuste el reloj de la cámara**

La primera vez que se enciende la cámara, aparece la pantalla de selección de idioma y la pantalla de ajuste de fecha y hora del reloj de la cámara.

Utilice el multiselector para aplicar la configuración.

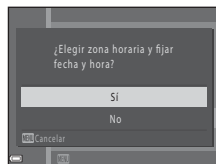


4.1



Utilice el multiselector ▲▼ para seleccionar el idioma que desee y, a continuación, pulse el botón **OK**.

4.2



Selecione **Sí** y pulse el botón **OK**.

4.3



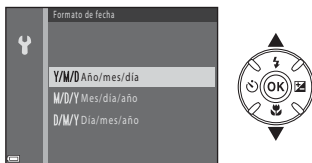
Seleccione su zona horaria local y, a continuación, pulse el botón **OK**.

Horario de verano

Si el horario de verano está en vigor, pulse ▲ para activar la función de horario de verano.

- Si la función de horario de verano está activada, aparece ☀ sobre el mapa.
- Para desactivar la función de horario de verano, pulse ▼.

4.4



Seleccione el formato de fecha y, a continuación, pulse el botón **OK**.

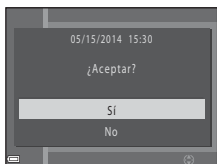
4.5



Ajuste la fecha y la hora.

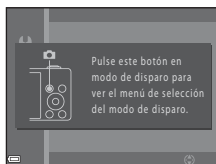
- Seleccione un campo: pulse ◀▶ (para cambiar entre **M**, **D**, **A**, **h** y **m**).
- Modifique la fecha y la hora: pulse ▲▼.
- Confirme el ajuste: seleccione **m** y pulse el botón **OK**.

4.6



Seleccione **Sí** y pulse el botón **OK**.

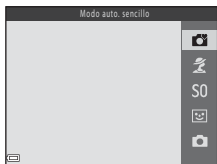
4.7



Asegúrese de que se ha extraído la tapa del objetivo y, a continuación, pulse el botón .

- Aparece la pantalla de selección del modo de disparo.

4.8



Cuando aparezca **Modo auto. sencillo**, pulse el botón **OK**.

- La cámara accede al modo de disparo y puede tomar fotografías en el modo automático sencillo.

El siguiente paso explica las operaciones básicas de disparo utilizando el modo  (automático fácil).



Impresión de la fecha de disparo en las imágenes impresas

Una vez que se ha configurado la fecha y hora, active la impresión de fecha en la opción **Impresión fecha** del menú  (configuración).

Vaya al menú  (configuración) (29) utilizando el siguiente procedimiento y modifique los ajustes.

Pulse el botón **MENU** → pulse el multiselector  → pulse   para seleccionar el icono de menú  (configuración) y, a continuación, pulse el botón  → pulse   para seleccionar **Impresión fecha** y, a continuación, pulse el botón .



Cambio del ajuste de idioma, fecha y hora

Utilice el procedimiento anterior y seleccione **Idioma/Language** o **Zona horaria y fecha**.



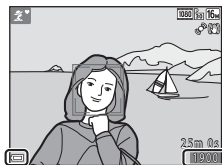
este icono indica que en otra sección de esta guía dispone de más información.

Disparo y reproducción

Paso 1 Compruebe el nivel de batería y el número de exposiciones restantes

Indicador del nivel de batería

Pantalla	Descripción
	El nivel de batería es alto.
	El nivel de batería es bajo.
Batería agotada.	La cámara no puede tomar imágenes. Sustituya las baterías.



Indicador del nivel de
batería

Número de
exposiciones restantes

Número de exposiciones restantes

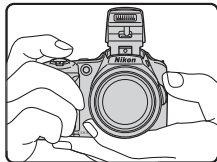
Aparece el número de imágenes que se pueden tomar.

 aparece cuando no se ha introducido ninguna tarjeta de memoria en la cámara y las imágenes se guardan en la memoria interna.

Paso 2 **Encuadre una imagen**

2.1 Sujete la cámara firmemente.

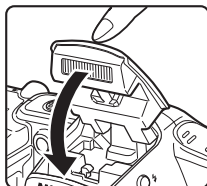
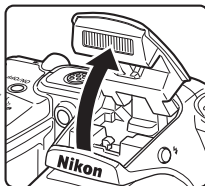
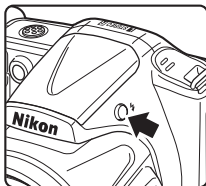
- Mantenga los dedos y cualquier otro objeto lejos del objetivo, flash, luz de ayuda de AF, micrófono y altavoz.



Uso del flash

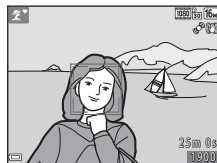
En situaciones donde desee utilizar el flash, como en lugares oscuros o cuando el sujeto esté a contraluz, pulse el botón ⚡ (apertura del flash) para abrir el flash.

- Cuando se baja el flash, ⚡ aparece para indicar que el flash no se dispara.
- Si no va utilizar el flash, presiónelo suavemente hacia abajo para abatirlo hasta que encaje en su sitio.



2.2 Encuadre la imagen.

- Una vez que la cámara determina automáticamente el modo de escena, el icono del modo de disparo cambia.



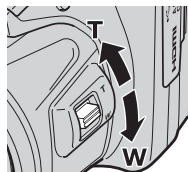
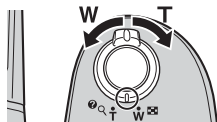
Uso del zoom

Desplace el control del zoom.

- Para acercar más el sujeto, desplace el control del zoom hacia **T** (teleobjetivo).
- Para alejar y ver una zona mayor, desplace el control del zoom hacia **W** (gran angular).

Al encender la cámara, el zoom se desplaza a la posición del zoom máxima de gran angular.

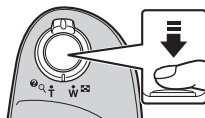
- El control lateral del zoom también puede desplazarse hacia **T** o **W** para utilizar el zoom.



Paso 3 **Enfoque y dispারে**

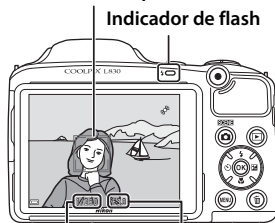
3.1 Pulse el disparador hasta la mitad y deténgase cuando note cierta resistencia.

- Cuando el sujeto está enfocado, la zona de enfoque aparece en verde (pueden aparecer en verde varias zonas de enfoque).
- Al utilizar el zoom digital, la cámara enfoca al sujeto en el centro del encuadre pero no aparece la zona de enfoque. Una vez la cámara ha enfocado, el indicador de enfoque aparece en verde.
- Si la zona de enfoque o el indicador de enfoque parpadean, la cámara no puede enfocar. Modifique la composición e intente pulsar nuevamente el disparador hasta la mitad.



Zona de enfoque

Indicador de flash



Velocidad de obturación

Valor del diafragma

Indicador de flash

Se puede confirmar el estado del flash pulsando el disparador hasta la mitad.

	Encendido	El flash se dispara al pulsar el disparador hasta el fondo.
	Parpadeo	El flash se está cargando.*
	Apagado	El flash no se dispara al tomar una fotografía.

* Si el nivel de la batería es bajo, la pantalla se apaga mientras se carga el flash.

3.2 Sin levantar el dedo, pulse el disparador hasta el fondo.

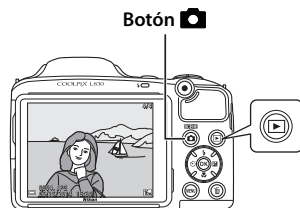
- Se acciona el obturador y la imagen se guarda en la tarjeta de memoria o en la memoria interna.
- Si se pulsa el disparador con demasiada fuerza, se podrían producir sacudidas en la cámara y las imágenes podrían salir borrosas. Pulse el botón suavemente.



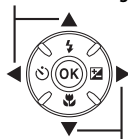
Paso 4 Reproduzca imágenes

Pulse el botón  (reproducir). La cámara pasará al modo de reproducción.

- Para mostrar imágenes anteriores o posteriores, utilice el multiselector  .
- Para volver al modo de disparo, pulse el botón  o el disparador.



Le permite mostrar la imagen anterior



Le permite mostrar la imagen siguiente

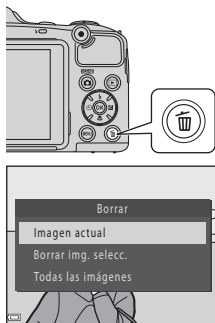
Borrado de imágenes

Para borrar la imagen que aparezca en la pantalla en ese momento, pulse el botón  (borrar).

Cuando aparezca la pantalla de borrado, utilice el multiselector   para seleccionar **Imagen actual** y, a continuación, pulse el botón .

Cuando aparezca el cuadro de diálogo de confirmación, seleccione **Sí** y, a continuación, pulse el botón  para borrar la imagen que aparece.

- Una vez pulsado el botón , seleccione **Borrar img. selecc.** y, a continuación, seleccione varias imágenes que se vayan a borrar. Seleccione **Todas las imágenes** para borrar todas las imágenes.
- **Una vez borradas, las imágenes no se pueden recuperar.** Para cancelar sin borrar, seleccione **No** en el cuadro de diálogo de confirmación y pulse el botón .



Uso de ViewNX 2

Instale ViewNX 2 para cargar, ver, editar y compartir fotografías y vídeos.

Su caja de herramientas para imágenes

ViewNX 2™



Instalación de ViewNX 2

Se requiere conexión a Internet.

Para obtener información sobre los requisitos del sistema u otra información adicional, consulte el sitio web de Nikon de su región.

1 Descargue el instalador ViewNX 2.

Inicie el ordenador y descargue el instalador de:

<http://nikonimglib.com/nvnx/>

2 Haga doble clic en el archivo descargado.

3 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

4 Salga del instalador.

Haga clic en **Si** (Windows) o **Aceptar** (Mac).

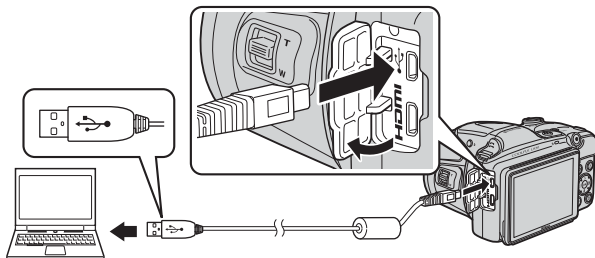
Transferencia de imágenes al ordenador

1 Elija la forma en la que se van a copiar las imágenes al ordenador.

Seleccione uno de los métodos siguientes:

- **Conexión USB directa:** apague la cámara y asegúrese de que se introduce la tarjeta de memoria en la cámara. Conecte la cámara al ordenador mediante el cable USB. Encienda la cámara.

Para transferir imágenes guardadas en la memoria interna de la cámara, extraiga la tarjeta de memoria de la cámara antes de conectarla al ordenador.



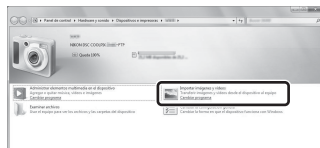
- **Ranura de tarjeta SD:** Si su ordenador está equipado con una ranura para tarjetas SD, la tarjeta se puede insertar directamente en la ranura.
- **Lector de tarjetas SD:** Conecte un lector de tarjetas (disponible por separado con otros fabricantes) en el ordenador e inserte la tarjeta de memoria.

Si se visualiza un mensaje solicitándole que elija un programa, seleccione Nikon Transfer 2.

- **Al utilizar Windows 7**

Si se visualiza el cuadro de diálogo mostrado a la derecha, siga los pasos descritos a continuación para seleccionar Nikon Transfer 2.

- 1 En **Importar imágenes y vídeos**, haga clic en **Cambiar programa**. Se visualizará un cuadro de diálogo de selección de programa; seleccione **Importar archivo con Nikon Transfer 2** y haga clic en **Aceptar**.
- 2 Haga clic en **Importar archivo**.



Si la tarjeta de memoria contiene un gran número de imágenes, es posible que Nikon Transfer 2 tarde un poco en iniciarse. Espere hasta que se inicie Nikon Transfer 2.

Conexión del cable USB

Es posible que no se reconozca la conexión cuando se conecte la cámara a un ordenador mediante un concentrador USB.

2 Transferencia de imágenes al ordenador.

- Haga clic en **Iniciar transferencia**.



Iniciar transferencia

- Con los ajustes predeterminados, todas las imágenes de la tarjeta de memoria se copiarán en el ordenador.

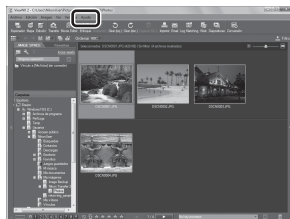
3 Finalice la conexión.

- Si la cámara se conecta al ordenador, apague la cámara y desconecte el cable USB. Si utiliza un lector de tarjetas o una ranura para tarjetas, seleccione la opción adecuada en el sistema operativo del ordenador para extraer el disco extraíble correspondiente a la tarjeta de memoria y, a continuación, extraiga la tarjeta del lector de tarjetas o de la ranura para tarjetas.

Ver imágenes

Inicie ViewNX 2.

- Las imágenes se visualizan en ViewNX 2 cuando haya finalizado la transferencia.
- Consulte la ayuda en línea para obtener más información sobre el uso de ViewNX 2.



Inicio de ViewNX 2 manualmente

- **Windows:** Haga doble clic en el acceso directo **ViewNX 2** del escritorio.
- **Mac:** Haga clic en el icono de **ViewNX 2** del Dock.

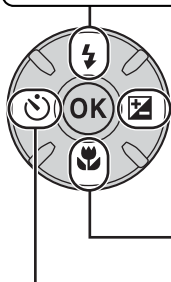
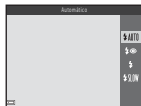
Otras funciones

Modo de flash, Disparador automático, Modo macro y Compens. de exposición

Utilice el multiselector en el modo de disparo para aplicar los ajustes siguientes. La disponibilidad depende del ajuste.

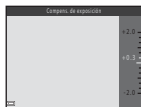
Modo de flash

Los modos de flash disponibles son: AUTO (automático), (automático con reducción de ojos rojos), (flash de relleno) y SLOW (sincronización lenta).



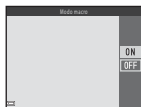
Compens. de exposición

El brillo general de las imágenes se puede ajustar configurando la compensación de la exposición antes de tomar las imágenes.



Modo macro

La cámara puede enfocar a una distancia más corta cuando el zoom se encuentra en una posición en la que y el indicador de zoom aparecen en verde.



Disparador automático

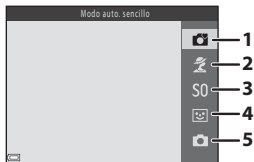
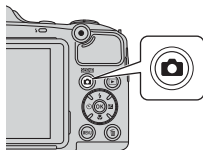
La cámara está equipada con un temporizador de diez o dos segundos para autorretratos.



Selección de un modo de disparo

Pulse el botón  en el modo de disparo para mostrar la pantalla de selección del modo de disparo.

Pulse el multiselector   para seleccionar el modo de disparo deseado y, a continuación, pulse el botón .



1.  Modo auto. sencillo
2.  Modo de escena*
3. **SO** Modo de efectos especiales*
4.  Modo de retrato inteligente
5.  Modo automático

* Los iconos que aparecen difieren en función del tipo de escena o efecto que se haya seleccionado la última vez.

Modo automático

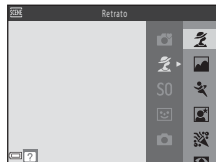
Se utiliza para el disparo general.

Le permite establecer el modo de imagen, balance de blancos, disparo continuo, sensibilidad ISO, opciones de color y modo zona AF en el menú de disparo ( 29) para tomar fotografías. Asimismo, se puede cambiar la configuración del modo de flash ( 26).



Modo de escena

Los ajustes de la cámara se optimizan automáticamente conforme a la escena que se seleccione.



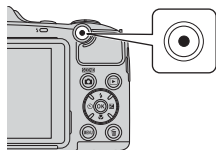
Grabación de vídeos

Puede grabar vídeos pulsando simplemente el botón

● (📹 grabación de vídeo). Pulse el botón

● (📹 grabación de vídeo) para iniciar la grabación de vídeo.

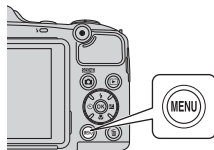
Vuelva a pulsar el botón ● (📹 grabación de vídeo) para detener la grabación.



Utilización de los menús de la cámara

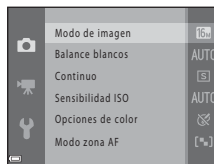
En los menús de la cámara se pueden ajustar varias opciones de disparo y reproducción.

Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú del modo actual y utilice el multiselector para seleccionar una opción del menú (📖 4).

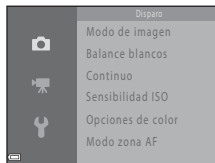


Seleccione uno de los iconos de menú de la parte izquierda de la pantalla para mostrar el contenido del menú correspondiente.

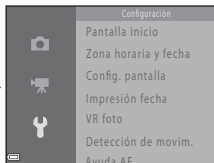
Vuelva a pulsar el botón **MENU** para salir del menú.



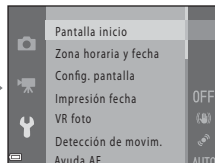
Cambio entre menús



Pulse ◀ en el multiselector. Aparece el icono de menú actual en color amarillo.



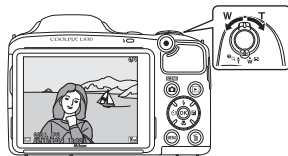
Pulse ▲▼ para seleccionar el icono de menú deseado y, a continuación, pulse el botón **OK** o ▶.



Se pueden seleccionar las opciones de menú.

Modo de reproducción

Las opciones siguientes están disponibles en el modo de reproducción a pantalla completa.



Para	Utilice	Descripción
Seleccionar imágenes		Pulse el multiselector ▲▼◀▶ para mostrar imágenes anteriores o posteriores. Pulse y mantenga pulsado ▲▼◀▶ para desplazarse rápidamente por las imágenes.
Ver imágenes en miniatura/activar la visualización de calendario	W	Le permite mostrar imágenes en miniatura. Desplace el control del zoom hacia W en el modo de reproducción de imágenes en miniatura para cambiar a la visualización de calendario.
Zoom durante la reproducción	T	Le permite ampliar la imagen que aparece en la pantalla. Pulse el botón para volver al modo de reproducción a pantalla completa.
Reproducir videos		Le permite reproducir el vídeo mostrado actualmente.
Borrar imagen		Le permite borrar imágenes.
Mostrar menús	MENU	Muestra el menú del modo seleccionado.

Para	Utilice	Descripción
Cambiar al modo de disparo		Pulse el botón  o el disparador para cambiar al modo de disparo.
		

Seguridad

Para evitar estropear el producto Nikon o lesionar a otras personas o a usted mismo, lea todas estas instrucciones de seguridad antes de utilizar el equipo. Guárdelas en un lugar donde todas las personas que lo utilicen puedan leerlas.



Este icono indica una advertencia: información que debe leer antes de utilizar este producto Nikon para evitar posibles daños.

ADVERTENCIAS



En caso de funcionamiento defectuoso, apague el equipo

Si observa que sale humo de la cámara o del adaptador de CA, o que desprenden un olor extraño, desconecte el adaptador de CA y retire las pilas inmediatamente con mucho cuidado de no quemarse. Si sigue utilizando el equipo, corre el riesgo de sufrir daños. Cuando haya retirado o desconectado la fuente de alimentación, lleve el equipo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.



No desmonte el equipo

Tocar las piezas interiores de la cámara o del adaptador de CA puede provocar daños. Las

reparaciones las deben realizar únicamente los técnicos cualificados. Si como consecuencia de un golpe u otro accidente, la cámara o el adaptador de CA se rompen y se abren, retire las pilas o desenchufe el adaptador de CA y, a continuación, lleve el producto a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.



No utilice la cámara ni el adaptador de CA en presencia de gas inflamable

No utilice aparatos electrónicos si hay gas inflamable, ya que podría producirse una explosión o un incendio.

Trate la correa de la cámara con cuidado

Jamás coloque la correa alrededor del cuello de un bebé o de un niño.

Manténgalo fuera del alcance de los niños

Deben extremarse las precauciones para evitar que los niños puedan meterse las baterías u otras piezas pequeñas en la boca.

No permanezca en contacto con la cámara, el cargador de la batería, o el adaptador de CA durante largos períodos de tiempo si los dispositivos están encendidos o en uso

Algunas partes de los dispositivos estarán calientes. Dejar los dispositivos en contacto directo con la piel durante largos períodos de tiempo podría provocar quemaduras de primer grado.

No deje el producto donde quede expuesto a temperaturas extremadamente altas, como en un automóvil cerrado o bajo la luz directa del sol

De lo contrario, podría ocasionar daños o un incendio.

Precauciones que se deben seguir al manipular pilas

La manipulación incorrecta de las pilas podría dar lugar a fugas o a la explosión de las mismas. Respete las siguientes medidas de seguridad cuando maneje las pilas que se utilizan con este producto:

- Antes de sustituir las pilas, desconecte el aparato. Si utiliza un adaptador de CA, asegúrese de que está desenchufado.
- Utilice únicamente las pilas aprobadas para su uso con este producto (📖8). No mezcle pilas nuevas y viejas o pilas de distintos tipos o fabricantes.
- Cuando cargue las baterías Ni-MH recargables EN-MH2 de Nikon, utilice únicamente el cargador de baterías especificado y cargue las cuatro baterías a la vez. Cuando sustituya las baterías por baterías EN-MH2-B2 (disponibles por separado), compre dos paquetes (un total de cuatro baterías).
- Las pilas recargables EN-MH2 deben utilizarse únicamente con cámaras digitales Nikon, y son compatibles con COOLPIX L830.
- Introduzca las pilas con la orientación correcta.
- No cortocircuite ni desmonte las pilas, ni intente quitar o romper el aislante o la cubierta.

- No exponga las pilas al fuego ni a un calor excesivo.
- No sumerja las pilas ni permita que se mojen.
- No las transporte ni guarde con objetos metálicos, como collares u horquillas.
- Cuando las pilas están completamente agotadas, son propensas a las fugas. Para evitar que el producto sufra daños, saque siempre las pilas cuando estén descargadas.
- Deje de utilizar las pilas si percibe cualquier cambio en las mismas, como una decoloración o una deformación.
- Si el líquido de las pilas entrara en contacto con la ropa o la piel, aclare inmediatamente con abundante agua.
- No dañe, modifique, doble ni tire del cable de corriente; tampoco lo coloque bajo objetos pesados ni lo exponga a fuentes de calor o al fuego. Si el aislante se estropeará y quedaran al aire los hilos, llévelo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión. De lo contrario, se podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No toque el enchufe ni el cargador de baterías con las manos mojadas. Si lo hiciera, se podría provocar una descarga eléctrica.
- No utilice este producto con adaptadores de viaje diseñados para convertir de un voltaje a otro o con inversores de CC/CA. Si no se siguen estas precauciones el producto puede resultar dañado, sobrecalentarse y causar fuego.

** Tenga en cuenta las siguientes precauciones cuando utilice el cargador de pilas (se vende por separado)**

- Manténgalo en un lugar seco. En caso contrario, se podría originar una descarga eléctrica o un incendio.
- El polvo de los contactos o alrededor de los mismos se deberá retirar con un trapo seco. Si no se limpian, se podría originar un incendio.
- No toque el cable de corriente ni se acerque al cargador de baterías durante tormentas. De no seguir esta precaución, se podría provocar una descarga eléctrica.

** Utilice cables adecuados**

Cuando conecte cables a las tomas de entrada o de salida, utilice únicamente los cables suministrados o vendidos por Nikon con ese fin, cumpliendo así las regulaciones del producto.

Trate las piezas móviles con cuidado

Tenga cuidado de que los dedos u otros objetos no queden atrapados por la tapa del objetivo o demás piezas móviles.

Precauciones al utilizar el flash

La utilización del flash cerca de los ojos del sujeto puede provocar problemas temporales de visión. El flash no debería estar a una distancia inferior de 1 m (3 pie 4 pulg.) del sujeto. Se debe tener especial cuidado al fotografiar niños.

No utilice el flash con la ventana tocando a una persona o un objeto

De lo contrario, se podría provocar una quemadura o un incendio.

Evite el contacto con el cristal líquido

Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se introduzca en los ojos o la boca.

Apáguela cuando esté dentro de un avión o del hospital

Apáguela cuando se encuentre en el interior de un avión durante el despegue o aterrizaje. No utilice funciones de red inalámbricas durante el vuelo. Observe en todo momento la normativa del hospital al utilizarla dentro de recintos hospitalarios. Las ondas electromagnéticas que emite esta cámara pueden alterar los sistemas electrónicos del avión o el instrumental del hospital. Si utiliza una tarjeta Eye-Fi, extráigala de la cámara antes de embarcar en un avión o entrar en un hospital.

Avisos

Aviso para clientes de los EE. UU.

Declaración de la FCC sobre interferencias de RF

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B de acuerdo con el Apartado 15 de los reglamentos FCC.

Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra interferencias peligrosas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza como indican las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si este aparato causa interferencias en la recepción de la televisión o la radio, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se ruega al usuario que

intente corregir las interferencias tomando alguna de las siguientes medidas:

- Reorientar o colocar en otro lugar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Conectar el equipo en un enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el aparato receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de televisión/radio.



Nikon

COOLPIX L830

ADVERTENCIAS

Modificaciones

La FCC exige que se notifique al usuario que cualquier cambio o modificación realizado en este aparato que no haya sido aprobado expresamente por Nikon Corporation podría invalidar el derecho del usuario a utilizar el equipo.

Cables de interfaz

Utilice los cables de interfaz que vende o suministra Nikon para este equipo. El uso de otros cables de interfaz podría hacer sobrepasar los límites de la sección 15 de la clase B de las normas de la FCC.

Aviso para los clientes del Estado de California

ADVERTENCIA

El manejo del cable de este producto le expondrá al plomo, un producto químico que el Estado de California considera que causa malformaciones u otros daños durante la gestación.

Lávese las manos después de tocarlo.

Nikon Inc.,
1300 Walt Whitman Road, Melville,
New York 11747-3064 EE. UU.
Tel: 631-547-4200

Aviso para los clientes de Canadá

CAN ICES-3 B / NMB-3 B

Cuidados de la cámara

Para disfrutar durante mucho tiempo de este producto Nikon, siga en todo momento las siguientes precauciones, así como las advertencias de “Seguridad” (📖32-35), al utilizar o almacenar el dispositivo.

✔ Evite los golpes

Puede que el producto no funcione correctamente si se le somete a golpes o vibraciones fuertes.

✔ Utilice el objetivo y todas las piezas móviles con mucho cuidado

No fuerce el objetivo, ni la tapa del objetivo, la pantalla, la ranura para tarjeta de memoria ni el compartimento de la batería. Estas piezas se dañan con facilidad. Si fuerza la tapa del objetivo, es posible que la cámara funcione incorrectamente o que el objetivo resulte dañado. Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o le entre en los ojos o en la boca.

✔ Manténgalo en un lugar seco

El dispositivo se podría dañar si se sumerge en agua o se expone a elevados niveles de humedad.

✔ Evite los cambios bruscos de temperatura

Los cambios bruscos de temperatura que se producen, por ejemplo, cuando se entra o se sale de un edificio con calefacción en un día frío pueden originar condensación dentro del aparato. Para evitar la condensación, se debe colocar el equipo en un estuche o en una bolsa de plástico antes de exponerlo a cambios bruscos de temperatura.

✔ Mantenga la cámara lejos de campos magnéticos potentes

No utilice ni guarde la cámara cerca de aparatos que generen radiaciones electromagnéticas o campos magnéticos potentes. Una carga estática fuerte o los campos magnéticos emitidos por aparatos, como los transmisores de radio, pueden provocar interferencias en la pantalla, dañar los datos guardados en la tarjeta de memoria, o afectar a los circuitos internos del producto.

No exponga el objetivo a fuentes de luz potentes durante largos periodos

Evite la exposición del objetivo al sol u otras fuentes de luz potentes durante largos periodos cuando utilice o guarde la cámara. La exposición a una luz intensa puede producir el deterioro del sensor de imagen, lo que provocaría una mancha blanca en las fotografías.

Apague el producto antes de extraer o desconectar la fuente de alimentación

No extraiga las baterías mientras el producto esté encendido o mientras se estén guardando o borrando imágenes. Si se corta la alimentación en estas circunstancias, se pueden perder datos o provocar daños en la memoria o en los circuitos internos.

Observaciones acerca de la pantalla

- Las pantallas y los visores electrónicos han sido fabricados con alta precisión; al menos un 99,99% de los píxeles están activados, y no más de un 0,01% no aparecen o son defectuosos. De tal modo que, aunque estas pantallas puedan contener píxeles que permanezcan siempre encendidos (blancos, rojos, azules o verdes) o siempre apagados (negros), ello no indica un funcionamiento erróneo y no tendrá efecto alguno sobre las imágenes grabadas con el dispositivo.
- Si hay mucha luz, puede que resulte difícil ver las imágenes en la pantalla.
- La pantalla está retroiluminada mediante un LED. Si la pantalla empieza a verse mal o a parpadear, póngase en contacto con el representante del servicio técnico autorizado de Nikon.

Acerca de los manuales

Nikon no se hará responsable de los daños derivados del uso de este producto.

Antes de tomar imágenes importantes

Antes de tomar imágenes en acontecimientos importantes (por ejemplo, en bodas o antes de llevársela de viaje), realice unas tomas de prueba para asegurarse de que la cámara funciona bien. Nikon no se hará responsable de los daños o pérdidas de ingresos que pueda ocasionar el mal funcionamiento del producto.

Eliminación de los dispositivos de almacenamiento de datos

Se debe tener en cuenta que al borrar las fotografías de los dispositivos de almacenamiento de datos, como las tarjetas de memoria o la memoria integrada de la cámara, o al formatear no se borran por completo los datos originales de las fotografías. Algunas veces se pueden recuperar los archivos borrados de los dispositivos de almacenamiento descartados mediante un software que se

puede encontrar en comercios, lo cual podría permitir un uso malicioso de los datos de las imágenes personales. Garantizar la intimidad de dichos datos es responsabilidad del usuario.

Antes de descartar un dispositivo de almacenamiento de datos o venderlo a otra persona, borre todos los datos utilizando un software de eliminación de datos, que se vende en comercios, o formatéelo y vuélvalo a llenar por completo con imágenes que no contengan información privada (por ejemplo, el cielo). Asegúrese de sustituir también cualquier imagen que se haya seleccionado en la opción **Selecc. imagen** del ajuste **Pantalla inicio**. Se debe tener cuidado de no producir lesiones ni daños a la propiedad cuando se destruyan los dispositivos de almacenamiento de datos.

AVC Patent Portfolio License

Este producto tiene licencia de AVC Patent Portfolio License para uso personal y no comercial de consumo para (i) codificar vídeo cumpliendo la norma AVC ("vídeo AVC") y/o (ii) decodificar vídeo AVC codificado previamente en una actividad personal o no comercial y/u obtenido de proveedores autorizados para suministrar vídeo AVC. No se otorga licencia implícita para ningún otro uso.

Puede encontrar información adicional en MPEG LA, L.L.C.

Consulte <http://www.mpegla.com>.

Información sobre marcas comerciales

- Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.
- Mac, OS X, el logotipo de iFrame y el símbolo de iFrame son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Apple Inc. en EE. UU. y otros países.
- Adobe y Acrobat son marcas comerciales registradas de Adobe Systems Inc.
- Los logotipos SDXC, SDHC y SD son marcas comerciales de SD-3C, LLC.



- PictBridge es una marca comercial.

- HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.

HDMI

- Todos los demás nombres comerciales mencionados en este manual o en el resto de la documentación proporcionada con el producto Nikon son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Licencia FreeType (FreeType2)

Parte de este software tiene copyright © 2014 de The FreeType Project (<http://www.freetype.org>). Todos los derechos reservados.

Licencia MIT (HarfBuzz)

Parte de este software tiene copyright © 2014 de The HarfBuzz Project (<http://www.freedesktop.org/wiki/Software/HarfBuzz>). Todos los derechos reservados.



A series of ten horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.



A series of ten horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.

NIKON CORPORATION

© 2014 Nikon Corporation

CT3K01(14)
6MN34614-01